

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẮC NINH
TỈNH BẮC NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 10/2018/DS-ST

Ngày 28-02-2018

"V/v tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt
hại ngoài hợp đồng và công khai xin lỗi"

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Vương Thị Hà.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Sự và ông Đỗ Như vũ

- Thư ký phiên tòa: Bà Hạp Thị Thu Thủy – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh tham gia phiên
tòa:** Bà Nguyễn Thị Yến - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 02 năm 2018, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Bắc Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 75/2017/TLST – DS ngày 21 tháng 06 năm 2017 về tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng và buộc công khai xin lỗi theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 07/2017/QĐXXST – DS ngày 20 tháng 12 năm 2017 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Chị Đồng Thị H, sinh năm 1968; HKTT: Thôn Gia Phú, xã Bình Dương, huyện Gia Bình, tỉnh Bắc Ninh; Nơi cư trú: BT40, làn 3, khu Đại Dương, phường Đại Phúc, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh.

Người bảo vệ quyền lợi hợp pháp của nguyên đơn: Luật sư Nguyễn Chí Dưỡng - Công ty Luật TNHH Dân Trí, đoàn luật sư tỉnh Bắc Ninh.

2. Bị đơn: Chị Nguyễn Thị Hằng N, sinh năm 1982; HKTT: Phố Đào Tấn, khu Bò Sơn, phường Võ Cường, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh.

(Các đương sự có mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại đơn khởi kiện và lời khai trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của nguyên đơn và nguyên đơn trình bày:

Năm 2012 gia đình chị Nguyễn Thị Hằng N chuyển đến cư trú liền kề với ngôi nhà của gia đình chị Đồng Thị H tại phố Đào Tấn, khu Bồ Sơn, phường Võ Cường, thành phố Bắc Ninh. Hai bên gia đình chung sống hoà thuận cho đến năm 2015 thì phát sinh mâu thuẫn. Gia đình chị H không hiểu vì lý do gì mà chị N có hành vi phá hoại cây cối, hoa màu do chị H trồng ở khu đất trống bên kia đường và còn thực hiện một số hành vi khác gây ảnh hưởng đến sinh hoạt của gia đình chị H. Và đến khoảng hơn 17 giờ ngày 06/02/2017, khi chị H đi làm về đến cửa nhà thì bị chị N hắt xô nước bẩn lên người. Chị H đã gọi điện báo Công an đến giải quyết.

Sau khi tiến hành điều tra xác minh, Công an thành phố Bắc Ninh đã Quyết định không khởi tố vụ án hình sự mà chỉ xử phạt hành chính đối với chị N.

Vì chị N đã hắt nước bẩn lên người chị H tại nơi công cộng, làm ảnh hưởng tới danh dự nhân phẩm của chị H nên chị H yêu cầu chị N phải công khai xin lỗi chị H trên phương tiện truyền thông đại chúng khu Bồ Sơn, phường Võ Cường và bồi thường tổn thất tinh thần, danh dự nhân phẩm cho chị H là 10 tháng lương cơ sở do Nhà nước quy định.

- *Chứng cứ do nguyên đơn giao nộp gồm:* Bản sao Thông báo kết quả giải quyết tố giác, tin báo về tội phạm hoặc kiến nghị khởi tố; Bản sao Quyết định không khởi tố vụ án hình sự; 01 đĩa DVD – R chứa các hình ảnh sự việc diễn ra chiều ngày 06/02/2017 ở trước cửa nhà chị H tại phố Đào Tấn, khu Bồ Sơn, phường Võ Cường, thành phố Bắc Ninh.

- *Chứng cứ do Tòa án thu thập theo yêu cầu của nguyên đơn:* Bản sao hồ sơ giải quyết đơn tố giác tại Công an thành phố Bắc Ninh về việc chị Đồng Thị H tố cáo chị Nguyễn Thị Hằng N đã có hành vi hắt nước bẩn vào người khác xảy ra ngày 06/02/2017 tại phố Đào Tấn, phường Võ Cường, thành phố Bắc Ninh.

Theo các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa, bị đơn là chị Nguyễn Thị Hằng N trình bày:

Trước ngày 28/02/2018, chị N xác nhận vào khoảng hơn 17 giờ ngày 06/02/2017 đã vô ý làm hắt nước bẩn lên người chị H.

Nhưng tại phiên tòa ngày 28-02-2018, Chị N đã thừa nhận bản thân đã có những hành vi không đúng với chị H như chị H trình bày. Sau khi được Hội đồng xét xử và mọi người phân tích, khuyên giải chị N đã nhận thấy được hành vi không

đúng mực của mình đối với chị H. Tại phiên tòa hôm nay chị N nói lời xin lỗi chị H và mong chị H bỏ qua tất cả những gì không đúng của chị.

- *Bị đơn không cung cấp được tài liệu, chứng cứ gì.*

- *Chứng cứ do Tòa án thu thập theo yêu cầu của bị đơn:* 01 đĩa DVD – R chứa các hình ảnh sự việc diễn ra chiều ngày 06/02/2017 ở trước cửa nhà chị H tại phố Đào Tấn, khu Bồ Sơn, phường Võ Cường, thành phố Bắc Ninh (bổ sung thêm các hình ảnh sau khi sự việc hắt nước xảy ra); Lời khai của người làm chứng là ông Nguyễn Văn Nghiệp và bà Tạ Thị Tính.

Tại phiên tòa, sau khi nhận được lời xin lỗi của chị N thì chị H đã xem xét lại yêu cầu khởi kiện của mình. Người bảo vệ quyền lợi của nguyên đơn và nguyên đơn đã thống nhất ý kiến về yêu cầu khởi kiện như sau:

1. Rút một phần yêu cầu khởi kiện về việc yêu cầu chị N phải bồi thường thiệt hại 10 tháng lương cơ sở do bị tổn thất tinh thần, danh dự.

2. Thay đổi yêu cầu khởi kiện về việc yêu cầu chị N phải công khai xin lỗi chị H trên phương tiện truyền thông đại chúng khu Bồ Sơn thành yêu cầu chị N phải công khai xin lỗi chị H tại phiên tòa công khai.

Chị Nguyễn Thị Hằng N đồng ý với ý kiến của bên nguyên đơn về việc thay đổi và rút một phần yêu cầu khởi kiện. Chị N đồng ý xin lỗi chị H công khai tại phiên tòa và chịu án phí giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát:

- Về việc tuân theo pháp luật tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán, Hội đồng xét xử; việc chấp hành pháp luật của người tham gia tố tụng dân sự kể từ khi thụ lý vụ án cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án đều tuân thủ và chấp hành đúng, không có kiến nghị.

- Về nội dung vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu của nguyên đơn về việc thay đổi nội dung yêu cầu khởi kiện và rút một phần yêu cầu khởi kiện; công nhận sự thỏa thuận của các đương sự về việc chị N công khai xin lỗi chị H tại phiên tòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa và ý kiến của đại diện Viện kiểm sát về việc giải quyết vụ án, Hội đồng xét xử nhận định:

1. Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết vụ án: Nguyên đơn, bị đơn tranh chấp về yêu cầu bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng và buộc công khai xin lỗi theo quy định tại khoản 6 Điều 26 Bộ luật tố tụng dân sự. Sự việc xảy ra trên địa bàn thành phố Bắc Ninh và vụ án thuộc thẩm quyền của Tòa án cấp huyện nên theo quy định tại khoản 6 Điều 26, Điều 35, Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh.

2. Về nội dung vụ án: Tại phiên tòa chị Đồng Thị H đã xin thay đổi yêu cầu khởi kiện và rút một phần yêu cầu khởi kiện, cụ thể: Rút một phần yêu cầu khởi kiện về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại 10 tháng lương cơ sở do bị tổn thất tinh thần, danh dự và thay đổi yêu cầu khởi kiện về việc yêu cầu chị N phải công khai xin lỗi chị H trên phương tiện truyền thông đại chúng khu Bò Sơn thành yêu cầu chị N phải công khai xin lỗi chị H tại phiên tòa.

Căn cứ Điều 244 Bộ luật tố tụng dân sự. Xét thấy việc thay đổi yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn không vượt quá phạm vi yêu cầu khởi kiện ban đầu nên được chấp nhận. Đối với việc xin rút một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn là tự nguyện nên Hội đồng xét xử chấp nhận và đình chỉ xét xử đối với phần yêu cầu mà nguyên đơn xin rút.

Tại phiên tòa chị Đồng Thị H và chị Nguyễn Thị Hằng N cũng đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án, sự thỏa thuận cụ thể như sau:

1. Chị Nguyễn Thị Hằng N xin lỗi chị Đồng Thị H công khai tại phiên tòa.
2. Chị Nguyễn Thị Hằng N phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Hội đồng xét xử xét thấy sự thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội nên cần chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào các điều 70, 71, 72, 235, 244, 273 Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý, sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

I. Chấp nhận việc thay đổi yêu cầu khởi kiện của chị Đồng Thị H đối với chị Nguyễn Thị Hằng N về yêu cầu công khai xin lỗi.

II. Chấp nhận việc xin rút một phần yêu cầu khởi kiện và đình chỉ xét xử đối với yêu cầu bồi thường 10 tháng lương cơ bản của chị Đồng Thị H đối với chị Nguyễn Thị Hằng N.

III. Công nhận sự thỏa thuận của chị Đồng Thị H và chị Nguyễn Thị Hằng N, cụ thể:

1. Chị Nguyễn Thị Hằng N xin lỗi chị Đồng Thị H công khai tại phiên tòa. Xác nhận chị Nguyễn Thị Hằng N đã thực hiện lời xin lỗi.

2. Chị Nguyễn Thị Hằng N phải chịu 300.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

IV. Các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

V. Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND, VKSND Tỉnh Bắc Ninh;
- VKSND TP Bắc Ninh;
- CCTHADS TP Bắc Ninh;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vương Thị Hà